



ASSEMBLEA PARLAMENTARE EURO-LATINOAMERICANA

Commissione per gli affari politici, la sicurezza e i diritti umani

PROCESSO VERBALE della riunione

Martedì 21 febbraio 2012, dalle 17.00 alle 20.00
Mercoledì 22 febbraio 2012, dalle 15.00 alle 18.00
Giovedì 23 febbraio 2012, dalle 9.00 alle 13.00

Città del Messico

La riunione inizia martedì 21 febbraio 2012 alle 17.32, sotto la presidenza congiunta dei copresidenti Agustín Díaz de Mera (PE) e José Guadarrama Márquez, senatore.

Il copresidente senatore José Guadarrama Márquez rammenta gli antefatti della riunione straordinaria della commissione per gli affari politici, la sicurezza e i diritti umani dedicata al tema della lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata ed espone l'idea di organizzare un seminario di alto livello al fine di ottenere maggiori informazioni su tali questioni di grande importanza.

Il copresidente Agustín Díaz de Mera ringrazia il senato messicano e, in particolare, il senatore José Guadarrama Márquez per aver organizzato la riunione.

1. Approvazione dell'ordine del giorno **OJ-AP 101.038v02-00**

L'ordine del giorno è approvato nella versione figurante nel presente processo verbale.

2. Approvazione del processo verbale della riunione **PV-AP 101.031v01-00**

Il processo verbale della riunione del 22 e 23 novembre 2012 (Bruxelles, Belgio) è approvato.

3. Comunicazioni del copresidente

Il copresidente ricorda che si tratta della prima riunione straordinaria della commissione per gli affari politici nel 2012 e che il suo obiettivo principale è valutare il progetto di risoluzione comune sul tema "Lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata nell'Unione europea e nell'America latina" e tenere in tale contesto il seminario di alto livello sul medesimo argomento.

4. Preparazione del seminario di alto livello: Presentazione e scambio di opinioni sulla proposta di risoluzione congiunta: *Lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata nell'Unione europea e nell'America latina*

Correlatore PE: Boguslaw SONIK (PPE)

Correlatrice ALC: Sonia ESCUDERO (Parlatino)

Il correlatore del PE presenta il progetto di proposta di risoluzione congiunta (correlatrice latinoamericana assente).

Intervengono: Gloria OQUELI SOLORZANO (Parlacen), Ángel Ramón BARCHINI (Parlasur), Norbert GLANTE (PE, S&D), Carlos Humberto GÓNGORA (Parlatino), Fausto LUPERA MARTINEZ (Parlandino), Francisco Xavier SALAZAR SAENZ (Parlatino), Willy MEYER (PE, GUE/NGL), Roberto REQUIÃO (Parlasur), Agustín DIAZ DE MERA (PE, PPE), Roy DAZA (Parlatino), Doreen Javier IBARRA (Parlasur), Marianela Paco DURÁN (Parlatino), José GUADARRAMA MÁRQUEZ (Congresso messicano).

Il correlatore del PE riassume il dibattito.

Il copresidente ricorda ai membri che è aperto un termine per la presentazione di emendamenti al progetto di risoluzione congiunta fino al 2 marzo 2012 e che la votazione del progetto comune e dei relativi emendamenti in sede di commissione avrà luogo nel corso della prossima riunione della commissione per gli affari politici (data e luogo da confermarsi).

5. Scambio di opinioni con l'ambasciatore Patricia Espinosa, ministro delle relazioni esterne degli Stati Uniti Messicani

Prima di darle la parola, il copresidente e senatore José Guadarrama Márquez ringrazia il ministro delle relazioni esterne, Patricia Espinosa Cantellano, per la sua presenza e disponibilità a dialogare con la commissione politica e i membri dell'Ufficio di presidenza di EuroLat.

Nel corso del suo intervento Patricia Espinosa fa riferimento a una serie di questioni prioritarie per la politica estera messicana, sottolineando due tematiche principali:

- La presidenza messicana del G20, incentrata su sfide globali quali la governance globale, la sicurezza alimentare, l'ambiente e i cambiamenti climatici, nonché in generale sui contributi volti a istituire un quadro adeguato per la crescita e lo sviluppo.

- L'integrazione latinoamericana, in particolare l'istituzione della CELAC e le relazioni con l'UE.

Intervengono: José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (PE, PPE), Roy DAZA (Parlatino), Andrés PERELLO RODRIGUEZ (PE, S&D), Gloria OQUELI SOLORZANO (Parlacen), Satu HASSI (Verts/ALE), Willy MEYER (PE, GUE/NGL), Carlos José ITURGAIZ ANGULO (PE, PPE), Gustavo Borsari (Parlasur), Fausto LUPERA MARTINEZ (Parlandino), Marianela Paco DURÁN (Parlatino), Ricardo CORTÉS LASTRA (PE, S&D), Sonia SEGURA VARSOLY (Parlacen).

La sessione, sospesa alle 20.30, riprende mercoledì 22 febbraio 2012, alle 15.15, sotto la presidenza di Agustín Díaz de Mera (copresidente) e José Guadarrama Márquez (copresidente).

6. Seminario di alto livello sul tema "Lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata nell'Unione europea e nell'America latina"

Prima parte: Punto della situazione per quanto concerne droghe e narcotraffico nell'Unione europea, nell'America latina e nei Caraibi: dimensioni e tendenze

- **Presentazione di Laurent Laniel, Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze (OEDT)**

Il relatore presenta lo stato attuale del consumo di diversi tipi di droghe in Europa e i relativi effetti sociali e sulla salute, nonché i cambiamenti nelle rotte del narcotraffico. Conclude sostenendo che, mentre il consumo generale si è stabilizzato, sono emerse nuove droghe (sintetiche) e nuovi precursori per la produzione di droghe illegali.

- **Presentazione di Francisco Cumsille, direttore dell'Osservatorio interamericano sulle droghe della commissione interamericana per il controllo dell'abuso di droghe (CICAD):**

Il relatore presenta numerosi dati sullo stato attuale del consumo di droghe nelle Americhe e nel mondo, sottolineando l'ampia eterogeneità esistente tra i paesi latinoamericani in relazione ai livelli di consumo e alle sostanze più consumate.

Intervengono: Rafał TRZASKOWSKI (PE, PPE), Andrés PERELLO RODRIGUEZ (PE, S&D), Satu HASSI (Verts/ALE), José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (PE, PPE), Patricio ZAMBRANO (Parlandino), Elías CASTILLO (Parlatino), Marianela Paco DURÁN (Parlatino), Ricardo CORTÉS LASTRA (PE, S&D), José GUADARRAMA MÁRQUEZ (Congresso messicano), Agustín DIAZ DE MERA (PE, PPE).

Fra i temi trattati durante il dibattito e i quesiti posti ai relatori, emerge la questione della depenalizzazione del consumo di droghe illegali e le eventuali conseguenze; i

motivi legati al calo del consumo di cocaina negli Stati Uniti registrato negli ultimi anni; le misure volte a ridurre il consumo di droghe, compreso il ruolo dell'istruzione, e il problema dell'abuso di alcol.

Seconda parte: Criminalità organizzata transnazionale: le minacce nelle due regioni

- Presentazione di Antonio Mazzitelli, rappresentante regionale, Ufficio regionale per il Messico, l'America centrale e i Caraibi dell'Ufficio delle Nazioni Unite contro la droga e il crimine (UN Office on Drugs and Crime, UNODC):

Il relatore presenta una visione globale della criminalità organizzata internazionale, della sua rilevanza economica, della sua evoluzione negli ultimi anni e delle attività criminali più frequenti, nonché dell'instabilità e della violenza che ne derivano in numerose parti del mondo. Al contempo, fa riferimento alle diverse strutture dei gruppi di criminalità organizzata. Il relatore conclude che il consumo di droghe è in primo luogo un problema di salute pubblica, che la produzione di droghe è in primo luogo un problema di sviluppo e che il traffico di droghe è in primo luogo un problema di sicurezza pubblica.

- Presentazione di Pedro Pérez Enciso, esperto nazionale, Spagna, Eurojust:

Il relatore analizza la cooperazione giudiziaria e l'assistenza legale reciproca tra Europa e America latina nella lotta al narcotraffico, segnalando problemi come l'inadeguatezza dei meccanismi tradizionali di cooperazione giudiziaria, le lacune nello scambio di informazioni, la lentezza dei processi di estradizione, la mancanza di conoscenza in Europa dei meccanismi di recupero dei beni utilizzati in America Latina e la scarsa esperienza in Europa in materia di protezione di testimoni. Conclude che è necessario esaminare e applicare nuove misure formali e informali volte a rafforzare la cooperazione giudiziaria, migliorando i meccanismi di comunicazione e contatto.

Intervengono: María MUÑIZ DE URQUIZA (PE, S&D), Carlos Humberto GÓNGORA (Parlatino), Satu HASSI (Verts/ALE), Ricardo CORTÉS LASTRA (PE, S&D), Luís Fernando DUQUE GARCÍA (Parlatino).

Nella discussione si fa riferimento a questioni quali l'assenza di coordinamento giudiziario tra America latina ed Europa e il potenziale di collaborazione in materia di indagini penali, nonché la partecipazione della criminalità organizzata ad attività legali, la necessità di promuovere il controllo del consumo di droghe e una cultura della legalità come base per la lotta alla criminalità organizzata.

La sessione, sospesa alle 18.00, riprende giovedì 23 febbraio 2012, alle 9.20, sotto la presidenza di Agustín Díaz de Mera (copresidente) e José Guadarrama Márquez

(copresidente)

Terza parte: Cooperazione regionale nella lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata: esperienze europee e latinoamericane

- **Presentazione di Detlef Schroeder, vicedirettore, Accademia europea di polizia (CEPOL):**

Il relatore illustra le varie attività condotte in Europa al fine di rafforzare la cooperazione tra i corpi di polizia e altre autorità di contrasto, in particolare i programmi di formazione e scambio tra agenti di polizia. Per quanto attiene alla lotta al narcotraffico, cita la cooperazione con altri enti europei e con le regioni esterne all'Europa, come ad esempio i Balcani e l'Africa occidentale.

- **Presentazione di Eduardo Guerrero Gutiérrez, esperto in materia di sicurezza e consulente per le politiche pubbliche, Lantia Consultores:**

Il relatore espone la situazione attuale del Messico in relazione al narcotraffico e alle attività dei cartelli principali, le origini del problema e le sue conseguenze, nonché la cooperazione antidroga con gli Stati Uniti (il piano Merida), con l'UE e con altri paesi latinoamericani. Al contempo, definisce le numerose sfide per una cooperazione internazionale più efficace, tra cui la necessità di promuovere un'agenda legislativa comune in materia e l'esigenza di superare le asimmetrie relative al problema (da un lato, un problema di salute pubblica e, dall'altro, una minaccia alla sicurezza).

Intervengono: José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (PE, PPE), Marianela Paco DURÁN (Parlatino), Andrés PERELLO RODRIGUEZ (PE, S&D), Doreen Javier IBARRA (Parlasur), Renate WEBER (PE, ALDE), Ulrike RODUST (PE, S&D), Carlos Humberto GÓNGORA (Parlatino), Roberto REQUIÃO (Parlasur), José GUADARRAMA MÁRQUEZ (Congresso messicano), Satu HASSI (Verts/ALE), Ángel Ramón BARCHINI (Parlandino), María IRIGOYEN PEREZ (PE, S&D), Fausto LUPERA MARTINEZ (Parlandino).

Tra i temi menzionati nei vari interventi figurano: la questione del possibile ruolo delle forze armate nella lotta alle droghe e al narcotraffico; il ruolo spesso complesso delle forze di polizia locali; l'importanza della cooperazione tra i vari corpi di sicurezza e tra gli organi giudiziari, la possibilità di legalizzare le droghe e le eventuali conseguenze, compresa la possibilità che le organizzazioni criminali si dedichino ad altre attività illecite.

Quarta parte: Cooperazione UE-America latina nella lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata

- **Presentazione di Roberto Franzini, commissione interamericana per il controllo dell'abuso di droghe (CICAD):**

Il relatore presenta le linee guida della CICAD nella lotta alle droghe, ponendo

enfasi sul multilateralismo e sull'abbandono della rigida distinzione tra paesi produttori, di transito e di consumo, sempre meno rilevante. Al contempo, è essenziale considerare il tossicodipendente come un malato, non necessariamente soggetto al diritto penale, favorendo invece la cura che potrebbe essere prestata sotto controllo giudiziario. Per quanto riguarda le attività contro il riciclaggio di capitali, individua nelle Americhe il problema dell'assenza di uno spazio giuridico comune come in Europa.

- **Presentazione di Alejandro Ramos Flores, sostituto procuratore generale per gli affari internazionali della Procura generale della Repubblica (PGR):**

Il relatore cita il partenariato strategico Messico-UE e l'opportunità che esso offre al fine di rafforzare la cooperazione nella lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata, sulla base dell'impegno di entrambe le parti di cooperare nell'ambito della sicurezza e della giustizia. Al contempo, fa riferimento all'accordo UE-Messico sul controllo dei precursori chimici del 1997 e all'iniziativa volta a riattivare il gruppo di lavoro istituito in tale ambito, sottolineando l'importanza speciale che la cooperazione con l'UE assume per il Messico in tale area. Per quanto attiene all'ambito regionale, il relatore cita le iniziative come quella del comitato contro il terrorismo e il meccanismo per il controllo del traffico di armi, strumenti che non sono sfruttati adeguatamente.

- **Presentazione di Marie-Anne Coninx, ambasciatore dell'UE presso gli Stati Uniti messicani:**

L'ambasciatore presenta una visione globale della cooperazione dell'UE con l'America latina in materia di lotta alla produzione di droghe illegali e al narcotraffico, incluse le iniziative biregionali, la cooperazione con numerose regioni (soprattutto con gli Stati andini, l'America centrale e i Caraibi) e la cooperazione bilaterale. Sottolinea l'approccio ampio e integrale sul quale si fonda la cooperazione dell'UE, assegnando priorità allo sviluppo alternativo, alla coesione sociale e alla prevenzione nonché al rafforzamento, negli ultimi anni, della cooperazione nell'ambito della sicurezza e della giustizia. Per quanto attiene alle nuove iniziative in merito, si rafforzerà la dimensione intraregionale (ad esempio la cooperazione triangolare UE-Messico-America centrale) e la dimensione transatlantica, perseguendo una maggiore cooperazione anche con gli Stati Uniti.

Intervengono: Luis Fernando DUQUE GARCÍA (Parlatino), Gloria OQUELI SOLORZANO (Parlacen), María IRIGOYEN PEREZ (PE, S&D), Carlos Humberto GÓNGORA (Parlatino), Francisco Xavier SALAZAR SAENZ (Parlatino), Renate WEBER (PE, ALDE), Ángel Ramón BARCHINI (Parlasur), Walter GAVIDIA (Parlatino).

Il dibattito comprende numerose questioni, tra cui le differenze di sviluppo che pongono un ostacolo alla cooperazione interregionale e internazionale in tale ambito e i problemi nel controllo del traffico di armi, nonché i risultati dell'applicazione del principio di condivisione della responsabilità.

7. Valutazione e conclusioni del seminario di alto livello sulla Lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata nell'Unione europea, nell'America latina e nei Caraibi

Il copresidente senatore José Guadarrama Márquez conclude che il seminario ha dato un forte impulso politico al dibattito sulla lotta alle droghe e al narcotraffico e chiede ai partecipanti di dar seguito al progetto di risoluzione comune sulla "Lotta al narcotraffico e alla criminalità organizzata nell'Unione europea e nell'America latina", presentando eventualmente gli emendamenti corrispondenti.

Al contempo, plaude al rigore e alla serietà del dibattito, nonché al coinvolgimento dei partecipanti.

8. Data e luogo della prossima riunione

Conformemente al programma di attività dell'Assemblea per il 2012, la prossima riunione della commissione per gli affari politici, la sicurezza e i diritti umani è prevista per il 9 e 10 novembre a Cadice (Spagna).

La riunione termina alle 13.00.

LISTA DE ASISTENCIA / RECORD OF ATTENDANCE / LISTE DE PRÉSENCE / LISTA DE PRESENCAS

Présents/Present

PARLATINO

Eliás Castillo, Roy Daza, Luís Fernando Duque, Marinela Paco Durán, Juan Manuel Galán, Walter Gavidia, Carlos Humberto Góngora, María de los Ángeles Moreno, Jorge Ocejo, Francisco Xavier Salazar Sáenz, Timoteo Zambrano

PARLANDINO

Fausto Lupera Martínez, Rafael Rey Rey, Patricio Zambrano

PARLACEN

Gloria Oqueli Solorzano (Co-Presidente EuroLat), Sonia Segura Varsoly

PARLASUR

Ángel Ramón Barchini, Gustavo Borsari, Roberto Requião, Doreen Javier Ibarra

COMISION PARLAMENTARIA CONJUNTA EU/MEXICO

Rosario Green Macías, José Guadarrama Márquez

COMISION PARLAMENTARIA CONJUNTA EU/CHILE

PARLAMENTO EUROPEO / EUROPEAN PARLIAMENT:

Miembros Titulares / Full Members:

PPE

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (Co-Presidente EuroLat), Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos José Iturgaiz Angulo

S&D

Norbert Glante, Ricardo Cortés Lastra, María Irigoyen Pérez, Ulrike Rodust

ALDE

Renate Weber

GUE/NGL

Willy Meyer

Otros Miembros / Other Members:

PPE

Pilar Ayuso, Rosa Estar 郎 Ferragut, Esther Herranz Garc 韃, Teresa Jim 閔 ez-Becerril Barrio, Ver 翳 ica Lope Fontagn □ Bogusław Sonik, Ra  Trzaskowski

S&D

Andrés Perelló Rodríguez, María Muñiz de Urquiza

Verts/ALE

Satu Hassi

ECR

Edvard Kožušník, Roberts Zīle

IGUALMENTE PRESENTES/ALSO PRESENT

Embajadas

Marie-Anne Coninx, Embajadora de la UE ante los Estados Unidos Mexicanos

Grupos Políticos del PE / EP Political Groups

Juan Salafraña (PPE), Jean François Vallin (S&D), Itziar Munoa Salaverria (ALDE)

Co-secretariado ALC / LAC Co-secretariat

Humberto Peláez Gutiérrez (Parlatino), Héctor Ruano (Parlacen), Victoria Valencia (Parlatino), Rubén Vélez Núñez (Parlandino), Gustavo Arrighi (Parlasur)

Co-secretariado PE / EP Co-secretariat

J. Javier Fernández Fernández

DG EXPO

Jesper Tvevad

Assistance/Assistant

Francisco Cabral, Gillian Newbury